

## “LA TARDE”

POSADAS, 1 de Septiembre de 1917

### LA AVENIDA CENTENARIO

#### Arreglo que se impone

Si la vialidad constituye uno de los más urgentes problemas a resolver en los Territorios, es precisamente porque no se ignora que las buenas vías de comunicación, son el factor más indispensable para impulsar el progreso. Esa convicción arraigada en todos y cada uno de los pobladores, hace que de continuo la prensa que busca ser fiel intérprete de sus deseos y aspiraciones, se ocupe del tópico con objeto de conseguir con su prédica alguna reacción que subsane o conjure en parte tal anomalía.

Esto refiriéndose al interior de la zona, pues, tornando nuestra vista hacia la capital, el asunto cambia de aspecto. Y decimos que cambia de aspecto, porque los de afuera han de estar esperanzados generalmente en la ayuda del gobierno central, tardía y mala en la mayoría de los casos, mientras que los de aquí cuentan con una municipalidad autónoma que percibe abundantes recursos y que entra en su programa como cosa primordial la parte que se relaciona con el mejoramiento edilicio, dentro del radio de su jurisdicción.

Conceptuaríamos inocuo el intróito que antecede, si no creyéramos un deber de justicia hacernos eco de las numerosas quejas llegadas hasta nuestra redacción sobre el deplorable estado en que se halla la avenida Centenario.

Nadie puede ignorar que la referida calle, es una de las de mayor tránsito de la urbe posadeña, ya que es la única arteria por la que han de cruzar con sus carros, sulkys y coches, los numerosos vecinos del barrio la Picada y sus adyacencias. Sin embargo, según los informes que nos fueron suministrados y que nos merecen absoluto crédito, su estado actual a causa del abandono, es tan deplorable, que transitar por ella con cualquier clase de vehículo, entraña un verdadero peligro debido a las numerosas zanjas y baches que se encuentran a cada paso.

La Municipalidad sabe esto, porque a sus manos llegó el año pasado un petitorio de los vecinos, pidiendo que se invirtieran unos cuantos pesos en su arreglo. Nada más lógico que ese pedido, puesto que aparte de otras razones tienen aquella de ser contribuyentes al tesoro communal que les concede los mismos derechos que a los demás ciudadanos. Y nada más lógico hubiera sido que la comuna atendiese aquel petitorio perfectamente encuadrado dentro del marco de la más estricta justicia.

## FARMACIA MISIONES

ATENDIDA PERMANENTE. ITE POR SU PROPIETARIO.

### JOSÉ FERNÁNDEZ DOS SANTOS

Y POR

### NICOLÁS PADRÓS

QUÍMICOS FARMACÉUTICOS

EX-INTERENOS DEL HOSPITAL NACIONAL DE CLÍNICAS DE BUENOS AIRES 1909 A 1910

ANÁLISIS CLÍNICOS—ESTERILIZACIONES—EXACTITUD EN LA PREPARACIÓN DE RECEPTAS—SUEROS ARTIFICIALES—DROGAS PURAS Y ESPECIALIDADES LEGÍTIMAS

PLAZA PRINCIPAL

POSADAS—Misiones

Pero el abandono, la indolencia o no sabemos que otras causas, parecen ser norma en determinadas reparticiones y de ahí que una enfermedad leve, que atendiéndola a tiempo podría curarse con pocos recursos, haya adquirido tal gravedad que la cura además de ser reclamada con urgencia, tendrá que demandar una mayor suma. Y pone-nos punto final aquí, persuadidos de haber dicho lo suficiente como para que la comisión municipal que tiene a su cargo el manejo de los intereses comunales, tome en cuenta las quejas de esos vecinos sobradamente justificadas y destine unos pesos para el arreglo de la mencionada calle.

### ATANDO CABOS

Al presidente de la Bolsa de Cereales, señor José Echeverry, cuya competencia en los negocios es notoria, los datos que posee le permiten asegurar que actualmente las sementeras constituyen una bella esperanza, que se convertirá en realidad si el tiempo sigue bien como hasta ahora.

Calcula «grosso modo», que las sementeras de trigo abarcan 7 millones de hectáreas, las de linio un millón trescientas mil y las de avena un millón doscientas mil. Y el rendimiento estima, con todo optimismo, en 5 millones de toneladas de trigo, un millón de toneladas de linio y un millón doscientas mil de avena. En suma: una producción de 7 millones 200 mil toneladas, entre esos tres cereales.

Pero si «cuentra probable la obtención de una gran cosecha, no ve la misma probabilidad en que ella compense a los agricultores de los sudores que les ha costado sembrarla, cuidarla y los que han de costarle aun hasta verla transformada en moneda contante y sonante.

Sus temores los fundamenta en que complicado Estados Unidos en la guerra, el comercio de las naciones aliadas solo concurrirá a nuestro mercado cuando ya no haya nada que comprar en Norte América, lo cual tendrá como consecuencia la baja en las cotizaciones de nuestros cereales. Por otra parte, el colono que siembra en la Pampa por ejemplo, tiene los siguientes gastos por hectárea:

Arendamiento, pesos 12; semilla, 12; semilla para reserva, 7,50; mantención, 7; trilla, 7,20; bolsas, a 40 centavos cada una, 4; acarreo (lo menos 3 leguas), 4; máquinas, aceite, etc., 3; amortización de he-

rramientas, 2,50; seguro contra el granizo, 2; peonada, 10; total pesos 71,50 moneda nacional por hectárea.

Ahora calculando un rendimiento de 600 kilos por hectárea a 12 pesos los 100 kilos, importarían 72 pesos, y, por tanto, la ganancia líquida del chacarero quedaría reducida, en ocasión de una gran cosecha, y de precios altos, a 50 centavos por hectárea. ¿Qué perspectiva!

Y si en lugar de pagar al chacarero a 12 pesos el quintal se le pagara solamente a 11, 10, 8, 7 o 6 como otros años de escasa cosecha, ¿cuál sería la suerte de los chacareros?

A juzgar por estas declaraciones del señor Echeverry, nos parece, y hasta el más topo ha de entender lo mismo, que con nuestros agricultores se sigue el procedimiento aquel de la fábula con la gallina de los huevos de oro, con la particularidad de que no solo se esquilmaba despiadadamente al productor, sino que al consumidor también se le explota sin compasión, haciéndole pagar el pan extraordinariamente caro.

A los unos y a los otros se les sacrifica en holocausto a la especulación, que es, por lo visto, la tarea más noble de los hombres modernos, si se la considera por lo lucrativa que resulta.

Y como refuerzo a las apreciaciones que dejamos consignadas, a los anteriores cabos, puede atarse este otro y cincuenta más por el estilo.

«La sociedad Estancias y Colonias Curamalán, en su último ejercicio, con un capital de pesos oro 1.720.000, ha obtenido beneficios por un total de 2.200.883,18 de la misma moneda, lo que representa el 127,95 por ciento. Ha repartido a sus accionistas un dividendo del 90 por ciento, además de pasar 110.044,88 pesos oro a fondo de reserva y 552.839 pesos, también oro, a cuenta nueva».

### La conferencia de Moscú

Lo más interesante que hasta ahora se conoce aquí de la gran asamblea moscovita es el discurso pronunciado con motivo de su apertura por el jefe del gobierno.

Declara el ciudadano Kerensky en ese discurso, que el gobierno provisional ruso no ha convocado la asamblea para discutir las dependencias internas de ningún partido político, sino para decir abiertamente a todos los ciudadanos rusos, lo que espera de ellos su país y las dificultades

por que atraviesa actualmente. «No habrá así,—dice—un solo ciudadano que pueda excusar en lo futuro sus faltas alegando desconocimiento de los presentes problemas nacionales. La situación real del país os será revelada lisa y claramente.

Cualquier acción encaminada a aprovecharse del acto político que realizamos para hacer objeto de ataque al poder nacional, encarnado en el gobierno provisional, será reprimida sin piedad a sangre y fuego».

Declara luego que se equivocan aquellos que creen llegado el momento de derribar al gobierno revolucionario por medio de las bayonetas, por que este está apoyado por la confianza ilimitada del pueblo y por millones de hombres en armas que defienden el territorio contra el peligro de la invasión alemana.

«Seremos implacables,—dice más adelante,—porque tenemos el convencimiento de que solo el poder supremo puede asegurar la salvación del país. Por esa razón me opondré energicamente a toda tentativa hecha con el designio de sacar partido de las desventuras nacionales rusas. Cualquier ultimátum que se nos presente será sometido al juicio del poder supremo y al mío, como cabeza de ese poder.

Bajo el virio régimen, el ejército ruso era como un coloso con pies de arcilla, pero casi sin cabeza. Y séame permitido recordar ahora a vuestra gratitud los sacrificios y la abnegación del

## Labón Montejano

(MARCA REGISTRADA)

pueblo ruso poniendo sus energías al servicio de la patria para contener la anarquía y la desorganización que diezaba las filas del ejército. Aquel período destructivo que siguió a la revolución, y durante el cual se hizo todavía más difícil la tarea del pueblo y del gobierno para salvar la libertad nacional, ha pasado ya felizmente.

Refiriéndose a las proposiciones de paz alemanas, manifiesta que las rechazó el gobierno, indignado, porque eran contrarias a los aliados.

Y al terminar dijo, que «a pesar de la actitud poco amistosa de ciertas nacionalidades rusas para con la madre patria, la joven democracia moscovita dará a esos núcleos nacionales todo lo que propuso, por intermedio del gobierno nacional, y todo aquello que resuelva acordar la asamblea constituyente; pero si se excediera el límite de una razonable tolerancia o se observaran deseos de aprovecharse de nuestras dificultades con el propósito de violar la libre voluntad de Rusia, entonces gritaremos: «¡Quietos las manos!»

«El gobierno tratará por todos los medios de proteger al ejército contra las influencias subversivas que intentan mirarlo despojando a las tropas del sentido de los deberes militares, y combatiría también energicamente toda tentativa de corrupción de la disciplina que debe imperar en las filas de nuestras instituciones armadas».

El presidente Wilson envió un telegrama al consejo de la asamblea nacional de Moscú diciendo que los Estados Unidos están deseosos de ofrecer a Rusia todo su apoyo material y moral.

### Sociedades anónimas

#### Sus ganancias

La sociedad de seguros sobre incendios marítimos y fluviales

## “La Porteña”

Tienda, Mercería y Zapatería

CALLE BUENOS AIRES ESQUINA SAN MARTÍN

TIENE DE TODO PARA

Señoras, Hombres, Niñas, Niños y Bebés

Más barato que en otra Tienda, siendo toda su mercadería nueva y de 1ª calidad.

**En Liquidación:** Gran cantidad de Blusas, Ropa blanca para Señoras, Pestones, Puntillas, Cambrás, Clarines, Scaínas, Batistas, Corsets, Tonillas, Alemanescos, Servilletas y Repasadores.—Calzados para Señoras, Hombres, Niños y Bebés, de la Fábrica al Consumidor.—TIBURCIO R. HUERTES

**Pidan ‘BOCK CENTENARIO’ y ‘CRISTAL’** Las mejores  
Y las de mayor consumo en el país.—Casa Juan B. Mola y Cia.—Posadas.

# Hotel 'Misiones'



**Mi amigo Don Juan Sabino  
Que no vive de ilusiones  
No tiene preocupaciones  
Cuando toma el rico vino  
Que vende el "Hotel Misiones".**



«La Italia», ha obtenido, en su cuenta de ganancias y pérdidas, un saldo de pesos 329.826.10 para un capital realizado de 309 mil pesos, o sea el 109.40 por ciento.

La compañía de seguros «Galicia y Río de la Plata», con un capital realizado de 325 mil pesos, el saldo de su cuenta de ganancias y pérdidas asciende a pesos 324.037.94, o sea el 99.70 por ciento.

La compañía de seguros a prima fija «El Comercio» ha conseguido un beneficio real de 49.48 por ciento.

La compañía de seguros sobre incendio, marítimos y de vida «La Economía Comercial», ha obtenido un beneficio real del 26.60 por ciento.

La compañía de seguros generales «La Inmobiliaria», cuyo

capital es de 2 millones de pesos, su cuenta de ganancias y pérdidas alcanza a un saldo de pesos 516.696.09 o sea, el 25.84 por ciento.

La compañía de seguros de vida, incendio y accidentes «La Franco Argentina» ha obtenido un beneficio real de 21.41 por ciento.

La compañía de seguros generales «La Rosario», ha conseguido un beneficio real de 20.23 por ciento.

El Mercado, Central de Frutos ha obtenido un beneficio de 16.37 por ciento.

Y el beneficio real del Mercado de Abasto Proveedor ha sido de 16.13 por ciento.

No hay que hacer: lo único que no halla compensación es el trabajo.

## LA GUERRA EUROPEA

En el frente de Francia—Siguen los combates—Fracaso alemanes—Intensidad de la artillería en Flandes—Actos de pillaje en Rusia—Los alemanes contenidos—Ofensiva italiana—Avance de los peninsulares—La batalla del Isonzo considerada más grande que la del Marne—D' Annunzio herido—Buques ingleses hundidos

### OTRAS NOTICIAS

#### ARGENTINA

Buenos Aires, septiembre 1.—Los obreros ferroviarios de Santa Fé, se declararon en huelga, asumiendo una actitud hostil desde los primeros momentos.

Los huelguistas destruyeron inmuebles de la empresa e incendiaron dos trenes que resultaron casi destruidos.

El conflicto quedó a la noche de ayer resuelto por haber la empresa accedido a las mejoras solicitadas por los obreros.

Buenos Aires, septiembre 1.—Informan de Mendoza que fueron proclamados candidatos para ocupar la futura gobernación de aquella provincia los doctores Lencinas y Contreras por los radicales, y los doctores Civit y Funes por los conservadores.

Buenos Aires, septiembre 1.—Hoy concurrirá a la cámara de diputados el ministro de Hacienda doctor Salaberry, con objeto de conferenciar con los legisladores a fin de que se despaache pronto los proyectos de las nuevas leyes impositivas sometidas por el Ejecutivo, en el presupuesto del año próximo.

Buenos Aires, septiembre 1.—Los radicales disidentes de Córdoba se han puesto en campaña con objeto de reorganizar el partido en la citada provincia, desvinculados del comité nacional.

#### URUGUAY

Asunción, septiembre 1.—El senado aprobó el proyecto de ley «Homestead», muy parecido al

aprobado por el parlamento argentino.

Asunción, septiembre 1.—El tren procedente de Encarnación fué troteado entre Paraguari y Escobar, resultando dos de los pasajeros heridos.

### EUROPA

#### FRANCIA

París, septiembre 1.—El comunicado del ministerio de la guerra publicado anoche refiere lo siguiente:

Nuestras tropas rechazaron un ataque llevado por los alemanes contra la granja Guillemont.

En el frente de Flandes aumentó el cañoneo de la artillería.

Los franceses han obtenido más éxitos en Verdun, particularmente en las cercanías de Beaumont, donde desalojaron al enemigo de importantes posiciones.

Los británicos rechazaron diversos ataques de los alemanes en el frente de Saint Quintin.

Continúa el mal tiempo en la mayor parte del frente.

París, septiembre 1.—Presentó su renuncia el ministro del Interior.

#### RUSIA

Petrograd, septiembre 1.—Aumentan los actos de pillaje en los suburbios de esta ciudad y otros puntos del territorio ruso.

El gobierno adopta severas medidas para combatir a los malhechores.

Petrograd, septiembre 1.—

Anticipase que los rusos siguen presionando al enemigo en el frente de Scheldon, punto en los que se concentraron numerosas fuerzas.

En la región de Riga los alemanes siguen realizando grandes movimientos de fuerzas con el propósito de iniciar la ofensiva.

#### ITALIA

Roma, septiembre 1.—Informaciones oficiales dicen que continúa con éxito el avance de los italianos en San Gabriele y Prestovizza, puntos de los que han sido desalojados los austriacos.

Las bajas del enemigo aumentan considerablemente.

Ha sido nuevamente herido en el frente de batalla el poeta D' Annunzio.

Roma, septiembre 1.—Dícese que la batalla que se desarrolla actualmente en el frente del Isonzo, supera en grandiosidad a la batalla del Marne, tanto por la energía con que se combate, como por el terrible y mortífero fuego de la artillería.

#### INGLATERRA

Londres, septiembre 1.—Informase que fueron hundidos al este de Escocia, dos buques mercantes ingleses por los submarinos alemanes.

#### HOLANDA

Amsterdam, septiembre 1.—Noticias de Bélgica informan que el canciller alemán llegó a Bruselas y conferenció con el gobernador militar saliendo luego a recorrer la ciudad.

### Crónica Social

#### Teatro Español

Esta noche tendrá lugar la función de beneficio de la tiple señorita Concepción González, habiéndose colocado ya la mayoría de los palcos y plateas.

El programa a desarrollarse es sumamente variado, interviniendo además del dúo «La Yaras» que cantará nuevas canciones, el malvarista señor Teodoro del Valle, quien presentará nuevos trabajos de su arte. Mañana como de costumbre habrá matiné.

#### Recreo Posadas

La empresa de este biógrafo tiene anunciado para esta noche y mañana dos interesantes funciones de biógrafo, con la exhibición de hermosas películas. Para la tarde de mañana se repetirá el matiné dedicado al mundo infantil.

#### Viajeros

De Corpus el señor Luis Romeo. —Segregó de Buenos Aires el señor Ramón Mayol.

#### Club Atlético Posadas

Se hace saber a las sociedades de foot-ball y demás instituciones, que para jugar en el field sito en la manzana Nro. 142 deberán recabar un permiso especial de la secretaria del mencionado Club, sin cuyo requisito no se les permitirá jugar.

### GUBERNATIVAS

La Gobernación ha dictado una resolución, fundada en las constancias del sumario respectivo, desestimando la denuncia formulada por

doña Eustaquia L. de Meza, vecina del departamento de Cerro-Corá, contra el Comisario del mismo punto, don Gabriel Martí. Se comunica a la Jefatura de Policía, a sus efectos y para que notifique a las partes interesadas.

—Se ha elevado a la Contaduría General de la Nación, una solicitud del Comisario de Policía don Carlos A. Cáceres, reclamando la diferencia de unos haberes.

—Se ha concedido, por última vez, un mes de plazo, a don Ignacio Fernández, para que dentro de dicho término, compruebe la propiedad de un caballo, que obra en su poder en calidad de depósito. Se hace saber a la Jefatura, a los efectos consiguientes, encomendándosele notifique al interesado.

—El señor Sub-Secretario del Ministerio del Interior, remite los ajustes de los liquidaciones practicadas, en los sueldos de la gendarmería y peones de la Cuadrilla de camineros y Gastos Generales de la Gobernación, correspondientes a los meses de Julio y Agosto ppto. Toma nota Contaduría, se acusa recibo y se archiva.

—El señor Presidente del H. Consejo Nacional de Educación, comunica haber sido aceptada la renuncia presentada por el señor Andrés Romero, del cargo de Encargado Escolar, Suplente de Candelaria, y se nombra en su reemplazo, al señor Pedro Fernández. Se acusa recibo, se comunica a la Policía, a sus efectos y se archiva.

—El señor Juez de Paz de esta Ciudad, remite la suma de \$ 80, proveniente de las multas impuestas a los contraventores al C. Rural, durante el mes de Agosto ppto. acompañando la planilla respectiva. Remite igualmente la planilla del movimiento habido en la Oficina del Registro Civil, durante el citado mes. Toma nota Contaduría y Estadística, se acusa recibo y se archiva.

### NOTICIAS VARIAS

#### Nombramiento

Por reciente resolución del Consejo Nacional de Educación, fué nombrado director de la nueva Escuela a crearse en la Pica-dusa Kusa, el maestro normal señor Fernando Schubert.

El Secretario.

#### Sub Prefectura

Altura del río Estacionado. 0 m. 21 ctm.

Oficial de Guardia Contramaestre Pedro B. González.

Encargado del destacamento Ferri-Boat: Oficial Francisco Sánchez.

Pasajeros entrados 156 salidos 210

En el expediente núm. 5692 P. la Prefectura General de Puertos, con motivo de una denuncia presentada por los pescadores Julián Pérez, Francisco Carosini, Oliverio Carosini y Avelino Carosini contra el Sub Prefecto local por no permitir la pesca de noche, sin dar previo aviso a la guardia para recorrer sus espineles, se ha dictado la siguiente resolución superior.

Agosto 26 1917.—Atento a lo informado no ha lugar, pase al señor Subprefecto de Posadas para que notifique a los interesados previa reposición de sellos y cumplido vuelva.—Firmado: P. Miranda, Prefecto General de Puertos.

—Por orden del señor Juez Letrado pasó a la cárcel pública local el sujeto Manuel Ramón Rama.

### Aviso Municipal

#### CONTRIBUCION DIRECTA

Por resolución del señor Presidente de la H. Comisión Municipal se avisa a los propietarios que al plazo para el pago de la Contribución Directa vence el 30 del corriente mes, encomendándose las respectivas boletas de evaluación a disposición de los interesados en la oficina de la mesa de la Mesa de Entradas.

Los pagos que se efectúan durante el mes de Octubre se harán con un recargo del 10 % los que se verifiquen en el mes de Noviembre con el 20 % y con el 50 % los que se oclen en los meses subsiguientes.

Posadas, Septiembre 1 de 1917.

El Secretario.

### Asociación Española Convocatoria

Por resolución de la C. D. se invita a los asociados a la Asamblea Extraordinaria que tendrá lugar el Domingo 9 del corriente a las 3 p. m. en el local del Teatro Español, para tratar la siguiente:

#### ORDEN DEL DIA

1.ª Lectura y aprobación del acta anterior.

2.ª Consideración de las mociones de los socios Juan Montejano y José Oliganda de eliminar la cuota de ingreso hasta el fin del corriente año y rebajar la cuota mensual a UN PESO CON CINCUENTA CENTAVOS.

3.ª Asuntos varios.

Juan Montejano—Presidente.

Manuel Braun—Secretario.

Posadas, Septiembre 1 de 1917.

### PAPAS

De Mar del Plata especiales, recibió el Almacén Popular

## LEA VD.

### SE LIQUIDA:

Ropería, Camisería, Sombrerería, Zapatería, Ponchos, Fraxadas y demás artículos de invierno Verdadera oportunidad de gastar bien el dinero

BOLIVAR 266 M. MESEGUER POSADAS

# Casa TERZI

### SASTRERIA

Establecimiento de primer orden

Mercaderías inglesas de calidad

insuperable

PLAZA 9 DE JULIO

Calle Colón N. 278

### Avisos Profesionales

**Dr. Andrés Chabrilón**  
ABOGADO

Abogado del F. C. N. E. Argentino  
Banco de la Nación  
de Nacoz, Gibaja, Martínez y Cia.  
Maritimo—Calle Córdoba y Juan,  
POSADAS Misiones

**Lorenzo R. Piñero**  
ESCRIBANO NACIONAL

Atendiendo al público de 1 a 6 p. m.  
BOLIVAR 222

**Dr. Felizardo Toscano**  
ABOGADO

Acepta poderes consultas verbales y por escritos.  
Trata de asuntos civiles y comerciales.  
Cuenta con abogados corresponsales en Rio de Janeiro, Curitiba, Porto Alegre, Uruguayana y Posadas.  
IGUAZU (AÑO PARANA) BRASIL

**Dr. Roberto Martí**  
Abogado del Foro de Corrientes

Ha abierto su estudio en la calle  
COLON N.º 65.—POSADAS

**JULIO DIONISI**

**Constructor de obras  
Planos y Presupuestos**  
Construcciones en general  
25 DE MAYO Y ENTRE RIOS

CONSULTORIO MÉDICO QUIRÚRGICO  
DEL  
**Dr. GUILLERMO VILLAFÁNE**  
Director de la Asistencia Pública

CLÍNICA MÉDICA.—CIRUGÍA  
DE URGENCIA, ETC.  
CONSULTAS: de 8 a 9 a. m. y de 3 a 6 p. m.  
CALLE FELIX AZARA N.º 399  
TELEFONO N.º 67

**Eduardo R. Bianchi**

ESTUDIO DEL DR. ANDRÉS CHABRILÓN  
Atiende asuntos judiciales y administrativos  
BOATAR ENTRE SAN LEUIS Y JUNIS  
POSADAS Misiones

**Dr. Juan Parola**  
MÉDICO-CIRUJANO

Especialmente: Vías urinarias, señoras  
y niños.—Consultas de 8 a 10 a. m. y de  
2 a 5 p. m.—Calle Bolívar entre 25 de  
Mayo y 3 de Febrero

**Julia B. de Blanco**

Partera diplomada en la Universidad  
de Buenos Aires  
Calle Ayacucho ent. San Martín y Sar-  
miento

**Adolfo J. Pomar**

AGREMISTOS NACIONAL  
Meduras en general—Peritajes—Pro-  
yectos de caminos.  
Belgrano esq. Bs. Aires.

**Dr. E. Domínguez Ortiz**  
ABOGADO

ESTUDIO: San Lorenzo 379  
POSADAS — MISIONES

**Dr. Antonio Aquino**  
CIRUJANO DENTISTA

CONSULTAS: — de 7 1/2 a 12 p. m.  
Calle Sarmiento N.º 276  
CASA DE BARTHE (altos).

**ACADEMIA MUSICAL  
"BAUZA"**

Desde la fecha se ha reabierto esta Aca-  
demia, lo que se pone en conocimiento del  
público a los efectos de que los interesados  
en estudiar, sepan donde recurrir.  
— Los alumnos se preparan en combinación  
con los Conservatorios de Buenos Aires,  
para que puedan rendir allí.

**Academia de Dibujo y Pintura**

DIRIGIDA POR LA PROFESORA  
**Carolina M. de Fiallo**

Cursó especial para la enseñanza del dibu-  
jo natural en la escuela primaria según  
la metodología de Malharro. — Dibujo al  
lápiz, pastel y tinta.—Pintura a la acuare-  
la, helios, óleo y pluma.  
Condiciones de ingreso y precios: Colón  
188.  
Se avisa a los alumnos inscritos que las  
clases comenzarán en el local calle Colón  
188 el 10 del corriente a las 2 p. m. que-  
dando abierta la inscripción todos los días  
hasta el 15.

**CAFÉ PAULISTA**

a mejor casa de comida que existe en la capital del Territorio

Unico establecimiento donde ha-  
llará Ud. un esmerado servicio a  
PRECIOS QUE NO ADMITEN COMPETENCIA

Los Jueves: TALLARINES  
Domingos: RAVIOLES

**COCINA DE PRIMER ORDEN**

Bolívar esq. S. Lorenzo POSADAS — Misiones

**ENFERMEDADES DE LOS OJOS—ANTEOJOS**

**Doctor E. Rivabella**  
OCULISTA

Diplomado especialista de Oftalmología  
en las Facultades de París y Turin.  
Director de la Clínica de enfermedades de  
los ojos del hospital Italiano de Buenos Ai-  
res (Junio 1910 a Junio 1917).  
Enfermedades del fondo de ojo, Catarata,  
Glaucoma, Estrabismo, Vias Lagrimales,  
Tracoma, Pterias desviadas, Manchas de  
la Cornea.  
A los enfermos de catarata hace recupe-  
rar por completo la vista.  
Consultas de 2 a 4 p. m. — Calle Lavalle  
1812—BUENOS AIRES.

**Bompland**  
ALMACEN, FONDA HOTEL  
D.3  
**Guido Lampugnani**

Meraderías generales, compra-venta de  
frutos del país. Comodidades para pa-  
jeros. Buen mate, cocina excelente. Casa  
de material de propiedad frente a la Plaza,  
cerca de la Oficina de Correos y Telégrafo.

**TRASLADO**

BALBINO BRAÑAS mudó su escritorio  
de representaciones comerciales, cobranza  
e misiones y consignaciones etc. a la calle  
Colón núm. 109. Posadas-Misiones.

**Empresa de Navegación**

**Ramón Enriquez**

Itinerario del rápido vapor "LELIA E" de Posadas  
a San Ignacio y vice-versa, hasta nuevo aviso.

Con Pasajeros y Encomiendas

|             | AGUAS ARRIBA | AGUAS ABAJO            |
|-------------|--------------|------------------------|
| Posadas     | 7.30 a. m.   | San Ignacio 1.30 p. m. |
| Candelaria  | 9.15 >>      | Santa Ana 2.10 >>      |
| La Mina     | 9.40 >>      | La Mina 3. >>          |
| Santa Ana   | 10.40 >>     | Candelaria 3.15 >>     |
| San Ignacio | 11.30 >>     | Posadas 4.30 >>        |

Los boletos de pasajes y encomiendas serán expedidos en la Ad-  
ministración Puerto.

Para informes recurrir a la agencia del Sr. Luis P. Vandoni.

Salida todos los días con excepción de los Martes.

# Por 5 razones

Coviene comprar muebles en la "Mueblería Europea"

- 1º **PORQUE** los muebles son de construcción sólida y elegantes.
- 2º **PORQUE** los muebles son macisos y de los mejores materiales.
- 3º **PORQUE** la «Mueblería Europea» tiene siempre un surtido completo.
- 4º **PORQUE** vende al precio de catálogo de Bs. Aires sin ningún recargo.
- 5º **PORQUE** vende con grandes facilidades de pago sin aumento de precios.

ANTES DE HACER SUS COMPRAS EN OTRAS CASAS, VISITEN NUESTRO  
SALÓN DE EXPOSICIÓN Y SE CONVENCERÁN.

**P. Chapov y Girson** POSADAS  
MISIONES

**Restaurant Económico**  
CALLE SARMIENTO 341

Precios modestísimos.—Servicio de viandas.—Comida  
variada.—Minutas sin recargo.  
COCINA DIRIGIDA POR EL RECONOCIDO MAESTRO  
**Sr. Tomaso De Tommaso**

MARTES, Macarones a la Napolitana. JUEVES, Tallarines a mano a la  
Bolognesa y DOMINGOS, Ravioles a la Genovesa.

Todos los días empanadas especiales a la criolla, masas para reuniones  
y hambres.—Se atienden pedidos de afuera.

**SERVICIO AL CONTADITO**  
No se admiten marchantes marca C...  
COMODIDAD PARA CABALLOS, CARRÓS Y VEHÍCULOS

**Medio Mecánico**

Se necesita uno que sepa trabajo de  
herrero para Puerto Segundo (Año  
Paraná). Intitil presentarse sin cer-  
tificando competencia.  
Tratar: Escritorio Luis Pastoriza y  
Cia.—Calle Colón N.º 240.

**Al Público**

Comunico que con fecha Julio 13 del pre-  
sente año he vendido a la señora Francisca  
G. de Prayr, las existencias en mercaderías  
y útiles del Almacén «La Buena Ma-  
dida» establecido en esta ciudad, habiendo  
hecho cargo esta Señora del activo y  
pasivo.—Posadas, Julio de 1917.  
VINCENTO GENTILE

**"Farmacia del Pueblo"**  
DE  
**Lindolfo G. Monzón**  
FARMACÉUTICO

ANÁLISIS QUÍMICO DE INTERÉS  
CLÍNICO

**Sueros Artificiales**  
ESTERILIZADOS AL AUTOCLAVE, EN  
AMPOLLAS CERRADAS A LA LÁMPARA

**ASORTIDO COMPLETO DE DRO G**  
PRODUCTOS QUÍMICOS-FARMACÉUTICOS

**Oxígeno puro**  
Prescripciones médicas preparadas con  
toda prontitud por personal com-  
petente y bajo la dirección  
de su dueño.

**Se prepara "606"**

Registro de las Rocetas llevado con  
la mayor exactitud para cuando se  
se usen respiration

**EGUIDAD EN LOS PRECIOS**

Aparatos, útiles y productos fotográficos  
Buenos Aires esquina Sarmiento

**A LOS  
CONDUCTORES DE HACIENDAS**

Pongo en su conocimiento que en el baladero para  
haciendas, de mi propiedad se dan baños de "car-  
ter oficial" o sea el baño "prevención", pudiendo  
continuar hasta zona limpia sin más requisitos.  
Para el objeto debe solicitarse el empleado oficial a la  
Inspección de Extinción de la Garraupa en Concordia.

Dirigirse a LEOPOLDO V. LANÚS en «Villa Lanús» Est. Miguel Lanús F.C.N.E.  
(Misiones), o al escritorio del Sr. A. DE NEGRI—Bolívar 271—Posadas-Misiones.

**Se necesita Buena cocinera**  
que sepa su obli-  
gación. Se paga buen sueldo. Ocurrir  
Bolívar 528.

**Nuevo Surtido**

En dulce de leche, membrillo, naranjas,  
guindas, frutas, duraznos, bigos, zapallo,  
cerezas, damascos en frascos y cajas.  
Oronjones de California, duraznos, peras,  
manzanas, bananas, Jaleas varias. Duraz-  
nos al natural. Noli. Bombones finos varios  
gustos, cajas varios tamaños de mucha  
fantasía y los riquísimos chocolates a la  
crema y el exquisito Bisquit au chocolat.  
Frutas sbrilitadas y glacé. Caramelos  
varios gustos y en frascos fantasía seda.  
Quesos Parmesano, Sorrento, Río Cuarto,  
Goya legítimos. Hambres: Salame, Milanesa,  
sa, País, Bandiola, Jamones, Mortadella, etc.  
Pescados: salados, Pejerrey, Corbina, Ra-  
yas y un completo surtido en artículos del  
mar.—VER PARA CREER.

**ALMACEN POPULAR**

**LA ARMONIA**  
CALLE CATAMARCA 309

POSADAS MISIONES

Casa única de venta de gramófonos. Pianos  
y Discos de las mejores marcas y de última  
moda. Repertorio en piezas de música para  
piano, viola y canto. Piezas de re-  
puestos para compostras de Gramófonos.  
Se trae cualquier artículo a elección del  
interesado. Toda a precio de castigo.  
Se atienden pedidos de la campaña.  
León L. Christin.

**Dr. Macedonio Fernández**  
ABOGADO

Estudio: LAVALLE 560  
BUENOS AIRES

Redactará escritos y consultas  
que le sean solicitados por correo.

# LÜTZ hermanos

Tienen siempre un buen surtido de MERCADERÍAS GENE-  
RALES y reciben constantemente nuevos surtidos. — Venden a  
PRECIOS MÓDICOS y prestan atención a sus clientes: condiciones  
que hacen muy recomendable esta casa.  
Posadas = Plaza 9 de Julio esquina Colón y Bolívar = Mision

## Empresa de Navegación JACOBSEN HERMANOS

Nuevo itinerario del rápido vapor CUNATAY entre Posadas y Cór-  
pus desde el 1° de Junio de 1916, con pasajeros y encomiendas única-  
mente. Salidas de Posadas: los Lunes, Miércoles y Viernes, a las 8 a. n.  
vegando a Córpus a las 2 p. m. — Regresando de Córpus los Martes, Jue-  
ves y Sábados a las 8 a. m., llegando a Posadas a las 11.45 a. m.

Los Domingos la lancha CUNATAY hará un viaje redondo en el  
día a San Ignacio, saliendo de Posadas a las 7 a. m. y regresando a las  
5 p. m. — Las encomiendas se reciben a bordo y en nuestro escritorio.

También se expiden para ese viaje boletos de recreo con un des-  
cuento del 50 %.

## Ferro Carril Nord Este Argentino

### CAMBIO DEL HORARIO DE TRENES

Se pone en conocimiento del público que desde el 10 de Mayo  
de 1917 rige el siguiente horario de trenes:

SALIDA DE POSADAS LLEGADA A POSADAS

|   |   |
|---|---|
| Martes a las 8.50 p. m. Internacio-<br>nal a Buenos Aires.  | Miércoles a las 6 a. m. Internacio-<br>nal de Buenos Aires. |
| Sabados a las 8.50 p. m. Internacio-<br>nal a Buenos Aires. | Viernes a las 6 a. m. Internacio-<br>nal de Buenos Aires.   |

## ALBERDI

ES LA IMPRENTA QUE SE DEDICA A  
— TODO TRABAJO COMERCIAL —

# Chacras

En la Estación y Colonia  
"Santa María"

Se arrienda chacras a \$ 1.— m/n por hectárea y por año.  
También se vende lotes a largos plazos. Títulos perfectos.

Por más datos dirigirse a:

**Parish & Simmelhag.**

Concepción de a Sierra y a Eduardo R. Bianchi, Posadas.

## "La Maison Hamard"

Comunica a su numerosa clientela que desde la fecha ha agregado a su reporia un taller de sastrería, contando para el efecto a más de su atención personal, con profesionales.

Precios excesivamente módicos.  
Calle Félix Azara esquina Belgrano.

LIBERO HAMARD.

## Società Italiana di Mutuo Socorro

### Posadas-Misiones

Si avvisano i possessori delle Azioni di questa Società, che il giorno 25 del corrente mese si citterará il pagamento della terza e ultima quota.

Le Azioni dovranno essere depositate in tesorería, nei giorni 20 al 24 inclusive. (Escritorio del señor Israel Rossi, Bolívar esq. Tres de Febrero.

Posadas, 18 Luglio 1917.

P. Gloria — Secretario.

## ENCUADERNACION

DE  
**Augusto L. Martinez**  
EX-ENCUADERNADOR  
de la Compañía Nacional de Impresos de Buenos Aires

Se encarga de refaccionar Bibliotecas a precios módicos. Encuader-  
naciones finas y modestas en cuero y tela.

Especialidad en libros a media pa-  
ta, pasta entera y a la rústica.

Se hacen álbums para fotografías con tapas de terciopelo y pana de seda.

PASAPARTU para fotografía al bromuro de cualquier tamaño, forrado con terciopelo o pana del color que se pida.

Artículos de cartonería para la re-  
clamo y todo lo concerniente al ramo

Precios módicos — Único en Posadas.  
3 DE FEBRERO ENTRE BOLIVAR  
SAN MARTIN

## NOVEDADES I TERARIAS

La "Librería del Colegio" acaba de recibir y tiene en venta las siguientes novedades literarias:

«En mi Castillo de luz» (Obras Póstumas) FELIPE TRIGO.

«Alms en los labios» Id. id.

«La Casa de los Cueros». ZAVALLA.

«Fiestas Galantes». PAUL VERLAINE.

«La verdad sobre el Harem». EMIR ARS-LAM.

«Corte Doliente». ALBERTO GIBRALD.

«Plazas, ciudades y montañas». JULIO CAMBA.

«Y una sed de Ilusiones. infinita» (poesías). RUBÉN DARÍO.

«Rosas y el doctor Francia». RAMOS MUIJA.

«La Ruta del aventurero». PIO BAROJA.

«Poesías completas». VICENTE MADINA.

### OBRAS RECOMENDADAS

«La nueva ciencia de curar». LUIS KUNZ  
«Historia documentada de la compañía de Jesús». Pbro. MUGHER MIN.

## 'Librería del Colegio'

UTILES DE ESCUELA EN GENERAL — ARTICULOS PARA  
ESCRITORIO — TEXTOS ESCOLARES — LIBROS EN BLANCO  
— BLOK DE PAPEL CARTA HILO — CAJAS DE PAPEL Y  
SORRES DE COLOR Y BLANCO — LAPICERAS CON DEPÓSITO  
DE TINTA — CINTAS PARA MÁQUINA DE ESCRIBIR  
— TINTEROS DE VIDRIO Y CRISTAL — JUEGOS DE DOMINÓ  
Y LOTERÍA — CAJAS DE COMPACES. PINTURAS AL  
ÓLEO Y ACUARELA

### NOVELAS:

INMENSO SURTIDO EN NOVELAS DE LOS MEJORES AU-  
TORES. LIBROS DE FILOSOFÍA, ARTE Y CIENCIA. DIC-  
CIONARIOS: CASTELLANO, FRANCÉS, INGLÉS E ITALIANO

Se atienden pedidos para la campaña  
Posadas SARMIENTO Y COLON Misiones

## ESTABLECIMIENTO GRÁFICO

# ALBERDI

### Impresiones en General

Especialidad en trabajos comer-  
ciales de todas clases

SE IMPRIMEN TAMBIEN:

PERIÓDICOS, REVISTAS Y CARTELES

EN NEGRO Y COLORES

— PRECIOS MÓDICOS —

CALLES  
COLÓN Y SARMIENTO

Se atienden y se despachan  
pedidos para la campaña  
siempre que vengan acom-  
pañados de su importe

PARA CONSULTAS Y PEDIDOS

DIRIGIRSE AL  
ADMINISTRADOR

Suscríbase Ud. al diario más independiente de Misiones:

# "LA TARDE"

Único que cuenta con un servicio informativo más amplio tanto argentino  
como extranjero